SURINAAMSCH WEEKBLAD.

1861. **Zondag 30 Junij** **No. 26.**

PARAMARIBO.

DE BETREKKING DER FRANSCHEN MET DE BOSCHNEGERS EN INDIANEN AAN DE MAROWIJNE.

(Vervolg.)

Omstreeks acht uren 's morgens, van den 9n, werd er gesein voor de aucaansche corjalen; ik begaf mij naar de groote hut van het etablissement St. Louis, welke voor de bijeenkomst was ingerigt en bleef er met den Heer ROHRW, den granman en zijne kapiteins afwachten.

De aanvang dezer zitting was met veel moeijelijkheden gepaard; wij hadden geen tolk. Ik had op een Aucaner gerekend, die naar men mij medegedeeld had het creoolsch van fransch Guijana naauwkeurig verstond en sprak; wij wachtten ongeveer een half uur op hem. Eindelijk kwam hij aan, vergezeld van den Heer TOLLENCHE. De granman haastte zich dezen laatste te wraken hetgeen ook in mijne bedoeling lag.

De eerste woorden, waarmede ik aan ons onderhoud van den vorigen dag herinnerde, werden aan Bijman vertaald, als: *Het aanbod van Vrede of oorlog*. Terstond verwijderden zich de zestien kapiteins om te beraadslagen. Toen ik hiervan berigt kreeg en de Heer TOLLENCHE mij had uitgelegd waarvan hier sprake was, berispte ik dezen ergerlijken tolk, zeer streng. De granman werd met den waren zin mijner woorden bekend gesteld; men riep de kapiteins terug, en ik kon mij met een zeker genoegen vergewissen dat de Aucaners uit eene groote verlegenheid schenen gered te zijn. „Gij ziet" zeide ik tot den granman, „dat wij ons wel van den Heer TOLLENCHE bedienen moeten, omdat uw aucaner zoo slecht vertaalt. „Hij stemde er met tegenzin in, en wij vingen woord voor woord opnieuw het gesprek van den vorigen dag aan Alles moest overgedaan worden. Ik wapende mij met geduld, en de gouverneur en ik herhaalden dezelfde argumenten, even als of wij eene wel bestudeerde rol opzeiden. Intusschen begreep ik wel dat de oppositie, wat betreft de volstrekte waarde der woorden dezelfde gebleven zijnde, naar klemtoon en vorm aanmerkelijk verflaauwde.

Dit was het oogenblik om den laatsten slag te slaan; ik zeide tot Bijman: „Granman, het is de eerste keer dat gij in betrekking zijt met fransche Officieren. Ik begrijp Uwe positie, daarom heb ik wel al die bezwaren, U door Uw slecht begrepen belang en Uwe onkunde omtrent ons karakter ingegoven, een voor een willen bespreken. Ik heb dit gedaan krachtens de bevelen van mijnen gouverneur, welke mij opleggen om U de aan Uwen ouderdom en Uwe stelling verschuldigde onderscheiding te bewijzen. De gouverneur wil U onder onze vrienden rekenen; anders had ik U zijne plannen en besluiten doen kennen, zonder er iets bij te voegen. Wij zijn magtig genoeg, om onze natuurlijke of verkregen regten, door de wereld te doen eerbiedigen. Deze alle dagen geheiligde zekerheid, veroorlooft ons, om al dadelijk toegevend en verzoenend te zijn; gij schijnt dit begrepen te hebben en de toekomst zal U dit duidelijk doen zien Er blijft ons dus niet anders over, dan een staat onzer overeenkomsten als wederzijdsche waarborg op te maken en te teekenen. Kom morgen en wij zullen als goede naburen scheiden, om elkander spoedig weer te zien.

Verpligt zijnde mijne gedachte slechts gedeeltelijk te uiten, ten einde, de tolk in staat te zijn, den zin daarvan zeer naauwkeurig zoude kunnen uitleggen, had ik tijd om op te merken en ik geloof te kunnen bevestigen dat elk woord goed begrepen en naar juiste waarde gewogen werd. De aandacht der Aucaners was godsdienstig. Toen ik geeindigd had, stond de granman, die om beter te kunnen nagaan, het hoofd gebogen hield op zijne kruiselings op de tafel geplaatste handen op, en mij op de hartelijkste wijze de hand reikende, sprak hij het befaamde *ijd* uit.

Wij bepaalden onze bijeenkomst op den 11 September. Den 10, ontving ik bezoek van den kapitein zoon van Bijman. Wij praatten eenige oogenblikken over de onderhandelingspunten, en ik stelde hem, ten einde zij ze op hun gemak konden bestuderen, eene schets conventie ter hand, van zes artikelen.

(Wordt vervolgd.)

NIEUWSTIJDINGEN.

Een geacht Ned. blad meldt het volgende:

Aan een particulieren brief van onze bekende landgenoot mev. de wed. Storm, aan wier pen wij reeds zoo menige belangrijke mededeeling, Amerika betreffende, te danken hebben, ontleenen wij het volgende. Haar schrijven is gedagteekend: *Greenbay*, 8 Mei.

„Men begroot de schade der vernielde schepen en materialen te Norfolk en op de werf te Harpers ferry, op niet minder dan 50 millioen dollars. Ik heb beide die plaatsen in bloei gezien. De werf van Norfolk was zeker wel zoo groot als mijne geheele vaderstad (Delft) Ik zag te Norfolk de schepen op stapel staan, die nu reeds in de diepte liggen, en het prachtige dok, dat met stoom de zwaarste oorlogschepen met al hun geschut op het drooge haalde. Nu is dat alles vernield. Zoo heb ik ook te Charlestown het sterke fort Sumter gezien, dat door den majoor Anderson werd overgegoven, nadat hij met gloeijende kogels beschoten was. Ik verheugde mij eenigzins dat te Harpers ferry 75,000 geweren door brand vernield waren.

„„Te wapen, te wapen! Het zuiden moet verpletterd worden!"" is de algemeene kreet. Ik ben niet zoo verblind om te ontkennen, dat het zuiden veel verkeerds heeft gedaan, en dat het bemagtigen van gouvernements-eigendommen, en vooral het weigeren om de bemanning van het fort Sumter van levensmiddelen te voorzien, en ze later met overmagt aan te vallen, op het zachtst genomen *laag* moet heeten. Maar als ik aan den anderen kant zie, dat zij alle hulpmiddelen tot eene vriendschappelijke beslissing door de halsstarrigheid der Abolitionisten verijdeld zagen; dat hun vredes-congres, gepresideerd door den gewezen president den heer Tayler, te Washington, niets vermogt, en dat zelfs vele staten, waaronder sommige oostelijke en zelfs westelijke, vroeger door Virginien afgestaan als *vrije staten*, zelfs *weigerden* om gedelegeerden naar dat congres te zenden; als ik bedenk dat al de Unie-speeches, door zuidelijke mannen gedaan, onbeantwoord bleven, dat al de schikkingen door zuidermannen voorgedragen, slechts door noord-geestelijke aanblazingen beantwoord werden met de christelijk dweepzieke woorden: „„Away with your promises; to war, to war; the guns are loaded; to war for God and principles"", (*weg met je beloften! ten strijd! ten strijd! de stukken zijn geladen; ten strijd voor God en beginselen!*) dan kan ik waarlijk de schuld niet alleen aan het beleedigde zuiden geven.

„Voor den watersnood in Holland heb ik en mijne vrienden in vereeniging met onzen consul-generaal den heer Burlage te N. Y., naauwelijks *f* 2300 kunnen verzamelen. Maar de wapenkreet tegen het zuiden was niet zoodra gehoord, of er zijn dadelijk millioenen ingeschreven ter onderhouding van de nablijvenden der uittrekkende helden, en in sommige staten nog voor 100 à 140 akkers grond als de oorlog ten einde is. Als ge op de kaart de 15 nu afgescheiden staten naziet, dan zult ge zien dat ze het grootste deel der Unie uitmaken, en ze zijn daarenboven verreweg het schoonste en rijkste gedeelte. Die parel zal der Unie ontvallen, even als vroeger Belgie aan Nederland. Wat de jezuiten in Belgie deden, hebben veel erger dweepzieke protestanten in Amerika ten uitvoer gebragt.

„Alexandria, een mooije stad, digt bij Washington en bij het graf van den held van Amerika, is reeds in handen der secessionisten. Al de telegraaf- en spoorwegcommunicatien met de hoofdstad zijn verbroken, en men vreest er dagelijks een aanval op, terwijl reeds al de hoofdwegen bewaakt worden, om zoo mogelijk de stad uit te hongeren. Het verraadt schuilt in Washington zelf en de helft der burgerwacht heeft geweigerd den eed van trouw aan de Unie af te leggen. Generaal Beauregard, een bekwaam krijgskundige van de Westpoints militaire akademie, staat aan het hoofd van een groot leger en begint reeds batterijen tegen de hoofdstad op te werpen, die van alle zijden nu door vijandelijke staten omringd is."

In de zitting van den Franschen Senaat heeft de heer Billault een historisch overzigt over de gebeurtenissen in Syrie gegeven, en verklaard dat de zoogenaamde magteloosheid van Turkije de groote mogendheden tot de meest mogelijke voorzigtigheid verpligtte.

Hij herinnerde de onderhandeling die de Fransche bezetting voorafging, welke tot 5 Junij zal voortduren. Engeland was tegen elke verlenging, wanneer niet uitdrukkelijk bepaald werd, dat dit de laatste termijn zou zijn. Betrekkelijk de organisatie van Syrie heeft de regering alle reden te gelooven dat het plan om eenig Christelijk hoofd te benoemen, die de geheele bergbevolking zou besturen, veel kans heeft te worden aangenomen. Voor Frankrijk blijft dus niet anders over dan den 5den Junij Syrie te ontruimen.

Wanneer deze terugroeping der troepen noodlottige gevolgen mogt hebben, hebben zekere personen eene groote verantwoordelijkheid op zich geladen. Mogt het bloed op nieuw stroomen, omdat men onze raadgevingen heeft mis kend, zeide spreker, dan nemen wij Europa tot getuige der ontzaggelijke verantwoordelijkheid, die Europa waarschijnlijk zal kunnen beloopen. Frankrijk omtrent Syrie niet, Europa doet zulks. Wanneer Frankrijk zijne zaak verdedigt, en vrijheid tot handelen heeft, dan wijkt het niet, Wat zal thans de gedragslijn des Keizers wezen? Frankrijk zal zijn pligt niet vergeten. Met de transportschepen die de troepen zullen terughalen, zullen 6 linieschepen vertrekken, die, voortdurend in de wateren van Beyruth kruisende, den moordenaren tot schrik zullen zijn. Engeland volgt ons en sluit zich bij ons aan. Zijne vlag zal die van Rusland zal naast de onze in de Levant wapperen.

De verbolgenheid van den *Morning Post* over de verwijten door den franschen minister aan Engeland gedaan blijkt uit de volgende zinsnede: „Wij zijn verpligt hem te herinneren, dat de moorden van het vorige jaar (in Sijrië), door zijne eigene geloofsgenooten en niet door de Drusen begonnen zijn, en dat de Maroniten onder den invloed van een fransche politieke propaganda te werk gingen. Verder kunnen wij hem verzekeren dat indien het niet ten gevolge der handelingen van Frankrijk geschied ware, er geene moorden zouden zijn gepleegd. Indien wij dus bedenken dat Europa Frankrijk veroorloofde om volgens zijn innig verlangen negen maanden in Sijrië te blijven, alwaar het niets ter bevrediging verrigtte, maar integendeel veel ontevredenheid zaaide, dan komt ons de heer Billault al zeer ondankbaar voor. Doch hoe dit zij, Europaas gunsten hebben nu een einde genomen; de bezetting zal binnen drie weken ophouden en wij koesteren het volste vertrouwen dat er geene nieuwe onlusten zullen uitbarsten."

De Morning Post beveelt eene Europesche tusschenkomst aan in het rijk van Dahomey, ten einde de gruwelen die daar gepleegd worden, bij gelegenheid van eene troonsopvolging, voortaan te verhoeden. „De oorsprong," zegt dat blad, „van die barbaarsche gewoonte (het slagten van vier duizend menschen) berust op een volksgeloof, dat de vorst na zijnen dood behoort vergezeld te worden door een met zijnen rang overeenstemmend getal onderdanen, vermits hij verondersteld wordt „koning" te blijven. Waarom die menschenslagting vergezeld gaat van het dooden eener menigte dieren is niet wel te begrijpen, daar toch de „koning" na zijnen dood geacht wordt niet meer te behoeven te drinken, eten of slapen, aangezien hij reeds als meer dan mensch gedurende zijne regering werd beschouwd, en de voornaamste zijner onderdanen hem naderen met hunne aangezigten den grond rakende, en terwijl zij het stof der aarde likken. Deskundigen beweren dat het volk zich niet tegen de slagting verzet, omdat het vaste geloof bestaat, de slagtoffers met hunnen vroegeren vorst het geluk van een beteren staat zullen smaken, hoewel dit geluk afgemeten wordt naar de hoedanigheden des konings. Hoe aangenamer mensch deze was, te aangenamer toestand wacht zijne onderdanen, die overigens het mahomedaansche geloof tot grondslag schijnen te hebben aangenomen, want zij dragen amuletten met opschriften uit den koran. Dahomey is een vruchtbaar land ten westen van Ashantee en heeft een kust van 13 of 14 uren langs de golf van Guinea. Ananassen, meloenen, limoenen, chinaasappelen, aardappelen, platanen, bananen en andere keerkringsvruchten zijn in overvloed voorhanden. Indigo tiert er welig, tabak groeit er in het wild, en er groeit vrij goede katoen, zoodat de Manchester-katoenkompagnie er een goed veld ter bebouwing vinden zal. Na deze bijzonderheden te hebben opgenoemd, laat het blad de wijze van tusschenkomst in het

midden, doch het is onnoodig te zeggen dat het aan geen voorwendsels zou ontbreken, of liever dat die niet noodig zijn tegenover een volk als dat van Dahomey.

Uit Parijs meldt men:

Met de Syrische kwestie wordt thans een komedie gespeeld, wier ontknooping niet gemakkelijk is te voorspellen. Ofschoon de Fransche regering zich bereid verklaard heeft om, overeenkomstig de internationale conventie, Syrie op 5 Junij a. s. door hare troepen te doen ontruimen, heeft zij een geducnten tegenzin in het houden van haar woord. Het is een ware vernedering dus te buigen voor Engelands wil, vooral op het oogenblik dat de heer Persigny, in een circulaire van 13 Mei, betreffende de brochure van den hertog van Aumale, aan Lodewijk Filips het verwijt doet zich lafhartig te hebben gedragen, daar hij in 1840 niet aan Europa den oorlog verklaarde in het belang der Fransche politiek in het Oosten. Zoo laat de regering geene poging onbeproefd om zich aan de ontruiming te onttrekken. Zelfs heeft men uitgedacht door Turkije zelf aanvrage te laten doen, om het behoud althans van een gedeelte van het bezettingsleger. Bij Vely Pacha werd aangedrongen, dat hij vertoogen in dien geest aan de Porte zou indienen, en volgens sommigen zou hij dit reeds gedaan en zijne stappen den gewenschten uitslag opgeleverd hebben. Hoewel dit laatste mij uit zeer goede bron is medegedeeld, kan ik het bezwaarlijk gelooven, en Turkije, dat onder den invloed van Engeland en Oostenrijk staat, kan zich niet hebben laten verleiden, tot eene handeling, zoo geheel in strijd met de inzigten dier twee mogendheden. Doch wat er ook van zij, gij kunt verzekerd wezen dat men uitvlugten zoekt, om onder het een of ander voorwendsel den duur der Fransche inlegering in Syrie te verlengen; binnen weinige dagen zult gij onverwachts tijdingen des betreffende vernemen. Misschien is prins Napoleon wel geroepen om op het laatste oogenblik in de Syrische kwestie eene rol te spelen en wel die van *deus ex machina*; zooveel is zeker, dat drie stoomschepen den prins te Toulon wachten, en men gelooft dat zij naar Beyruth bestemd zijn. Alvorens te vertrekken zal hij, naar het schijnt, de waardigheid van grootmeester der vrijmetselaarsorde aanvaarden, welke hem, ter vervanging van prins Murat, in de heden gehouden algemeene vergadering der loges moet zijn opgedragen; het daartoe strekkend besluit is allerwaarschijnlijkst met eene groote meerderheid van stemmen genomen.

Ik verneem, dat bij een dezer dagen genomen keizerlijk besluit, eene som van drie millioen fr. jaarlijks ter beschikking van den groot-kanselier der orde van het Legioen van Eer is gesteld, om door dezen grootwaardigheidbekleeder, op voorstel eener bijzondere commissie, te worden verdeeld onder de voormalige soldaten van Napoleon I, die in Duitschland, Nederland, Belgie, Zwitserland enz wonen. De vraag moet rijzen of deze buitengemeene milddadigheid niet een doel van propaganda, en tevens geheime oogmerken van gebiedsvergrooting verbergt. Door dergelijke middelen werd ook de inlijving van Savoye voorbereid. Een der bladen die het meest voor die inlijving geijverd hebben, nl. de *Opinion nationale*, keurt het af dat men met het laten stemmen der bevolking van St Domingo over de inlijving dezer republiek bij Spanje wacht tot dat een Spaansche bezetting op dat eiland zal zijn aangekomen; maar genoemd blad vergeet dat men op dezelfde wijze is te werk gegaan bij de inlijving van Savoye en Nizza, en het algemeene stemregt eerst is ingeroepen, toen dit onder het toezigt van eenige duizenden Fransche bajonetten kon worden uitgeoefend.

Men schrijft uit London, aangaande eene der jongst gehoudene Zittingen van het Britsche parlement het volgende:

Sir Frederick Smith beklaagde zich over het slechte beheer der scheepstimmerwerven van het rijk, en beweerde o. a., dat het departement van marine geen gezag uitoefende wat de uitgaven betrof, en het overleggen der begrooting niet veel meer dan eene klucht was. De aannemers voldeden, volgens spr., uiterst slecht aan hunne verpligtingen, en den bouw van het schip *the Warrior* noemde hij als voorbeeld; de kosten daarvan waren niet na te gaan wegens de wijze waarop de rekeningen gehouden werden. Spr. besloot met eene hervorming voor te stellen.

Sir Michael Seymour beaamde de noodzakelijkheid eener hervorming, doch z. i. lag de moeijelijkheid in het aanduiden van deuzelven (?) Er was eene nieuwe wijze van rekening ingevoerd op een scheepstimmerwerf waarmede hij in betrekking stond; doch de poging, ofschoon vergezeld van veel moeite en onkosten, had niet aan de verwachting beantwoord.

Lord Clarence Paget kondigde aan, dat er voornemens bestond tot het invoeren van belangrijke hervormingen, doch dat er nog geen tijd genoeg verloopen was om een oordeel te kunnen vellen. Het gouvernement wenschte voortaan alle rekeningen jaarlijks over te leggen, en het departement van marine zou met dat van oorlog in een bureau vereenigd worden.

Sir Whilloughby begreep dat de natie regt had zich te beklagen over eene wijze van rekeninghouden, die als zeer gebrekkig was erkend. Wanneer men bedacht dat er in 11 jaren 44 millioen ponden sterling voor het bouwen van schepen waren toegestaan. De heer Lindsay was niet voldaan met het antwoord van lord Paget, en overtuigd dat er op de 12 millioen p. st., die jaarlijks voor de zeemagt uitgegeven werden, twee millioen bespaard konden worden. Nadat nog eenige leden hun gevoelen te kennen gegeven hadden, trok sir Frederick Smith zijn voorstel in.

Lord John Russell deelde vervolgens mede dat het gouvernement geen berigt had ontvangen aangaande eene verplaatsing der troepen van den ex hertog van Modena uit het Venetiaansche grondgebied door Oostenrijk, of dat deze mogendheid troepen van Mantua of andere sterkten bezigde, ten einde de belastingen in Hongarije te doen betalen; voorts dat hij geen gevoelen omtrent de Oostenrijksche en Hongaarsche aangelegenheden wenschte te uiten, maar zich bepaalde bij de hoop dat Hongarije zijne constitutionnele regten zou verkrijgen, onverminderd de instandhouding der keizerlijke dynastie.

De tijdingen uit Konstantinopel doen den toestand dier stad als zeer hagchelijk kennen. De ziekte van den sultan heeft reeds aanleiding gegeven tot het gerucht dat hij vergeven zou zijn. De daling van alle geldswaardig papier houdt aan en de stemming der bevolking baart bekommering aan het bewind. Evenwel is de rust te Konstantinopel nog niet gestoord geworden. In hare eigene hoofdstad, heeft dus de Porte de handen vol, terwijl een gedeelte van haar leger naar Bosnië en Herzegowina is vertrokken om daar de rust te herstellen; daarenboven blijft de syrische kwestie even moeijelijk op te lossen, zoodat de omstandigheden waarin de ottomanische regering op dezen oogenblik verkeert waarlijk alles behalve benijdenswaard zijn. Van Syrië gewagende, — waar de voorloopige christen-kaimakan, Joseph Karam, zijn ontslag verzocht en gekregen heeft, — doen wij opmerken dat de maatregel der russische regering, om de aandacht van hare vertegenwoordigers in het buitenland op het gevaar te vestigen, aan het terugroepen der fransche legermagt uit Syrie verbonden, zeer gewigtig is daar de circulaire des betreffende verzonden is op hetzelfde oogenblik dat de fransche en russische vloten naar de syrische wateren vertrokken zijn, en derhalve daaruit blijkt dat de kabinetten van de Tuilerien en St. Petersburg het omtrent dit punt zijn eens geworden, vóór dat de heer Thouvenel zijne bekend gewordene depeche uitvaardigde.

De *Patrie* meldt uit Rusland, dat op verschillende plaatsen de boeren, die de zaak der emancipatie niet regt begrijpen, in massa hunne dorpen verlaten en zoowel de ambtenaren als de grondeigenaars gevankelijk medevoeren. Ter beteugeling dezer ongeregeldheden heeft het gouvernement zich reeds verpligt gezien, de hulp der keizerlijke garde in te roepen doordien er op onderscheidene punten tegelijk eene betrekkelijk sterke militaire magt noodig is. In de Poolsche provincien liet de toestand zich minder dreigend aanzien, wel is waar in Lithauen en de Ukraine eischen de boeren de afschaffing der heerendiensten, maar zij maken zich daarbij niet schuldig aan ongeregeldheden; terwijl zij tevens den grondeigenaars aanbevelen, hunne land goederen niet te verlaten en hun daarbij de verzekering geven, dat zij niets te vreezen hebben.

Een voor de Italiaansche beweging gunstig gestemde berigtgever, de Turijnsche correspondent van den Parijschen *Constitutionnel*, zegt in een schrijven van Mei: »Het is aan de aanhangers der onttroonde Italiaansche vorsten nagenoeg gelukt, het onderling eens te worden en een gezamenlijk plan tot bestrijding van hun aller vijand, het Italiaansche gouvernement, te maken.

»Zoo hebben de strooptogten der Napelsche struikroovers hetzelfde doel als de heimelijke zamenzweringen in het Modeensche, het eenige land, in Midden Italie, alwaar de omvergeworpen regering nog aanhangers heeft. Het hertogdom Modena paalt aan Oostenrijksch Italie; het kleine Modeensche leger maakt steeds de voorhoede uit van de Oostenrijksche legermagt in het Venetiaansche, en de officieren van het Modeensche leger maken geen geheim van hun plan: Zij willen het voormalige gebied van hunnen hertog binnen dringen, zoodra aldaar de onlusten, op wier uitbarsting zij hopen, ernstig genoeg worden om een voorwendsel voor tusschenkomst op te leveren. Dat schijnt het plan van de reactie en van Oostenrijk te zijn, om geenen strijd te doen ontbranden, waarvoor het Oostenrijksche leger in Italie gereed is, maar dien het Italiaansche leger in de tegenwoordige omstandigheden niet zou kunnen volhouden.«

»Ofschoon het Italiaansche gouvernement op de gehechtheid der Modeensche bevolking rekent, neemt het evenwel voorzorgmaatregelen, en het heeft het legerkorps van den generaal Sonnaz uit het Napelsche teruggeroepen, om het aan de Modeensche grenzen en langs den Po te doen post vatten.

»Op de krijgstoerustingen is sedert eenige dagen de werkzaamheid van ons gouvernement bovenal gerigt. Bijna al de hoofdofficieren van het corps Italiaansche vrijwilligers zijn benoemd, en hunne aanstellingen zullen morgen of aanstaanden Zondag aan den Koning ter onderteekening worden voorgelegd. De in het Napelsche voorgenomen ligting van 18,000 man is door de Kamer van Afgevaardigden op de sterkte van 36,000 man gebragt. Het betrekkelijke wetsontwerp wordt bij den Staat behandeld als eene spoed vereischende zaak.

»Het materieel, hetwelk door de krijgsbedrijven in Umbrie en de Marken en door de belegering van Gaëta verminderd was, is reeds nagenoeg weder aangevuld, en dagelijks worden in Zweden, Engeland, Frankrijk en België groote partijen wapentuig en krijgsbehoeften besteld.”

In Duitschland begint de vrees voor oorlog te wijken en worden de gemoederen allengs kalmer. Beijeren, dat zich bijzonder had onderscheiden door zijnen ijver om zijne legermagt te versterken, heeft de werkzaamheden doen staken, waarmede een aanvang was gemaakt, voor het groote kamp, dat tusschen de vesting Ingolstadt en Augsberg zou worden aangelegd. Voorts zullen dertig man van elke compagnie met verlof naar hunne haardsteden worden teruggezonden, en de kolonels hebben aanschrijving gekregen zeer onbeperkt te handelen bij het verleenen van tijdelijke vergunning aan de manschappen om zich te verwijderen.

Den 21 Mei is bij Hetzel en Dentu te Parijs het werk van Proudhon, *Oorlog en vrede*, in het licht verschenen. De naam des schrijvers en de geduchte tegenstelling welke hij behandelt, maken deze uitgave bijna tot een merkwaardig feit. Wekt dit boek aan den eenen kant de algemeene nieuwsgierigheid op, aan den anderen kant baart het een groote teleurstelling voor dezulken die er de politiek en de sociale leerstellingen in zullen zoeken, aan welke de naam Proudhon onverbrekelijk verbonden schijnt. Door een vlugtige lezing bevind ik mij in staat u den geest van het werk mede te deelen. In de voorrede spreekt Proudhon den banvloek uit over de Februarij-omwenteling, waarvan hij een der opperpriesters was, en menige harde waarheid zegt hij aan zijne voormalige politieke geloofsgenooten. Zoo verklaart hij o. a.: „De mannen van 1848 hebben gedaan; zij zijn begraven en vergeten. De uitgewekenen behooren dit te weten; (zekere republikeinen in het land zelf hebben aan die daarbuiten, ten gevolge van den *coup d'état*, den naam van uitgewekenen (*emigrés*) gegeven); alle gunst is hun ontnomen, zelfs in den boezem der partij. Zij zijn niet op de hoogte; zij volgen de beweging niet. Tot zelfs het Fransche gevoel hebben zij verloren. Groote dingen zijn verrigt, en het eenige wat zij kunnen is ze belasteren. In de ballingschap hebben zij de taal en de begrippen van den vreemdeling aangenomen, en geen enkele gedachten zijn zij meer in staat te uiten die niet een hoon, een beleediging der natie is. Bezitten zij, bij gebrek van verstand, een vonkje vaderlandsliefde, dan behooren zij te zwijgen. Zich stil te houden is een regt dat hun toekomt, en thans meer dan ooit hun pligt.” Het spreekt van zelf dat deze banvloek ironisch is en *Proudhon* hier *Prudhomme* laat spreken. Door deze list zal voorzeker niemand bedrogen worden, en ten einde men den schrijver niet verdenke dat hij een verbond sluit met het keizerlijke regeringstelsel, voegt hij er bij: „Er zijn in de geschiedenis der natien oogenblikken, waarin de openbare meening de wet die haar omsluit als een dun doekje verscheurt; er zijn andere waarin zij de openbare meening verwurgt; het tegenwoordige oogenblik behoort tot de eerstbedoelden. Allen verraden thans de vrijheid, eenigen uit vrees, sommigen door ijver, maar allen uit domheid; en dat verraad plegen zij zelfs wanneer de vrijheid hun aangeboden wordt. De keizerlijke regering mag zich beroemen de eeredienst der orde door de Franschen met liefde te hebben doen omhelzen; maar nooit zal men haar, als zij niet voorzigtig is, geluk wenschen aan den geest de vrije vlugt te hebben gegeven.” Welk geheim bedoelt de schrijver? Proudhon schijnt een politiek raadsel te hebben willen opgeven, want aan den sfinks heeft hij het motto voor zijn werk ontleend: „Raad, of ik verslind u!”

Den 25sten Maart jl. heeft de heer de Bourboulon, minister van Frankrijk in China, zijnen plegtigen intogt gedaan te Pekin, de hoofdplaats van dat land. Hij was vergezeld door het geheele personeel van zijne legatie en verscheidene officieren. De bevolking ontving hem zeer welwillend, en onmiddellijk na zijne aankomst begaf hij zich naar de katholieke kerk, waar een plegtig *Te Deum* werd gezongen. Des avonds ontving hij een bezoek van Konei Lang, voorzitter der regtbank van buitenlandsche zaken, en rang van minister hebbende. Daags daarna bezocht hij prins Kong, en den 27 maakten de mandarijnen, de voornaamste officieren der kroon en de vertegenwoordigers der vreemde mogendheden hunne opwachting bij hem.

Het rapport van generaal O'Donnell aan de koningin van Spanje, betreffende de inlijving van St.-Domingo, is thans bekend geworden. Na met een enkel woord gewaagd te hebben van de inbezitneming door Colombus, schetst de minister met sterke kleuren den rampzaligen toestand, waartoe in den loop der eeuwen land en bevolking al meer en meer vervielen, zijns inziens geheel ten gevolge van de afscheiding der spaansche kroon. Hij doet uitkomen hoe reeds sinds jaren St. Domingo tot zijnen vorigen toestand wenschte terug te keeren, hoe menige poging van de zijde der bevolking daartoe werd aangewend; hij vestigt de aandacht der vorstin op Spanjes sympathie en voorliefde, voor het land, dat eenmaal zoo nauw er mede verbonden was, en gewaagt van de moeijelijkheden die de verwezenlijking

dezer wenschen voor het spaansch gouvernement opleverde, om ten dien aanzien tot de conclusie te komen, dat alleen de stellige en algemeene wil der dominikaansche bevolking de regering heeft kunnen bewegen tot de inlijving over te gaan. Met betrekking tot de slaven-kwestie zegt de minister dat de bevolking *vrij* zal zijn. Slavernij moge een noodzakelijke ramp wezen voor de overige spaansche koloniën, op St-Domingo is zij ter exploitatie van dien vruchtbaren bodem in geenen deele noodig, zoodat de regering er in de verte niet aan denkt ze daar ooit weder in te voeren. Opmerkelijk is het dat in het dekreet tot inlijving, het verbod tot wederinvoering der slavernij niet voorkomt, en er evenmin uit blijkt naar welke regeringsbeginselen het eiland zal worden bestuurd.

INGEZONDEN.

Vraag:

Met welk doel wordt toch aan de Militairen vergund, des Zondags met zijdgeweer uit te gaan, en dient zulks niet om even als ll. Zondag plaats had, tot schandelijke misbruiken aanleiding te geven?

SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN.

Den 25sten dezer, de Nederl. schoener *Emma*, kapt. P. C. Vereul, van Caijenne.

Idem, de Nd. Am. bark *Wyman*, kapt. Lincoln, van Boston.

Den 26sten, de Fransche schoener *la Favorite*, kapt. A. du Plant, van Caijenne.

UITGEKLAARD.

Den 21sten, de Nd. Am. brik *Nereus*, kapt. C. A. Homans, naar Gloucester, lading: 13 tierces en 48 vaten Suiker 69,939 pond, 41 vaten Melassie 5,482 gallons en 247 balen Cacao 38,025 pond.

Den 22sten, de Nederl. schoener *Ellen*, kapt. W. C. Dekker, naar Demerarij, via Coronie en Nickerie, lading: 27 zakken Cacao 4,015 pond, 8 balen vuile Katoen 2,570 pond en uit het Entrepôt: 12 roode kelders Jenever.

VERTROKKEN.

Den 25sten, de Fransche stoomboot *l'Abeille*, naar Caijenne.

IN TEXEL GEARRIVEERD.

Den 21sten Mei, *Janna Adriana*, kapt. Franken van hier.

TE HELVOETSLUIS.

Den 27sten Mei, Z. M. Stoomschip *Vesuvius*, Kommandant Arteenius, van Curaçao.

TE GREENOCK.

Den 17den, *Alkmaar*, kapt. Pitt, van hier,

TE LONDEN.

Den 20sten, *Cornucopia*, kapt. Jarvis, van Nickerie.
Den 27sten, *Willem Frederik*, kapt. Visser, van hier.

UIT GLASGOW NAAR HERWAARTS GEZEILD

Den 11den Mei, *Catharine Elisabeth*, kapt. Nannings.

UIT LIVERPOOL.

Den 14den, *Nordhorn*, kapt. Leeuwen, naar Nickerie.

TE AMSTERDAM LAGEN IN LADING NAAR HERWAARTS.

Jennij, kapt. de Lang.
Jonge Eduard, kapt. Sikkens.
Theodora Josina, kapt. Tjakkes.
Anna Maria Henriette, kapt. Gollards.
Josephina Bernhardina, kapt. Bos.
Wilhelmina, kapt. Klint.
Cuba, kapt. Eijlers.

IN LADING NAAR AMSTERDAM.

Het schip *Plant. Dordrecht*, kapt. Brakke, adres bij C. *J.* Leijsner. — sluit ultimo dezer.

Het schip *Maximiliaan*, kapt. W. B. Schill, adres bij *J.* M. Polak. — Sluit 5 Julij e. k.

Het schip *Albatros*, kapt. Koch, adres bij H. Degenhard. — Sluit 5 Julij e. k.

Het schip *Willem en Carel*, kapt. N. D. Steenveld. adres bij H. Degenhard.

Het schip *Mina*, kapt. Cupido, adres bij M. M. Curiel.

Het schip *Plata*, kapt. Meijer, adres bij H, Degenhard.

Het schip *Triton*, kapt. A. P. Duinker, adres bij *J.* P. Haase Jr.

AANGEKOMEN PASSAGIERS.

Met de Kol. schroefstoomboot *Vice Admiraal Rijk*: de Heeren L. Lane, Doctor Virgil, en F. Mangel; van Nickerie: Mejufvrouw J. Ricket en 2 kinderen, Mevr. Halfhide geb. de Lijon, C. Verschuur en E. Kamperman, de Heeren E. C. A. Hirschfeld, T. P. Ferrier, Th. Warns en W. Gries.

HANDELSBERIGTEN

(Particuliere Correspondentie)

Amsterdam, 24 *Mei* 1861.

Suiker. Onze Suikermarkt is zeer slecht van Surinaamsche voorzien en bestaat de geheele voorraad in de ladingen der *Josina Theodora* en *Janna Adriana*, intusschen is de stemming voor het artikel vrij vast en durf ik Surinaamsch goede qualiteit op *f* 28 a *f* 29 taxeren.

Koffij. Zeer vast.

Katoen. Met weinig omgang.

Arrowroot. Flaauw 20 ct.

Rum. *f* 12 a *f* 17.

Toncaboonen. Nagenoeg onverkoopbaar.

Hout. Bolletrie en Groenhart met zeer weinig vraag.

Cederhout. Breede blokken *f* 5 a *f* 6.

Cacao. Niet williger, de markt wordt door die van het Buitenland gedrukt.

Den 29sten.

De Suikerveiling der H. M. is gisteren coulant afgeloopen, de mooije soorten *f* ½ boven taxatie, de mindere even zoo veel daaronder.

BURGERLIJKE STAND.

Op den 29 Junij 1861 is aanteekening gedaan van het voorgenomen huwelijk van:

Francisco de Franca Ribeiro en Maria de Jezus.

Van den 22sten tot den 28sten Junij zijn alhier ingeschreven als overleden.

Den 22sten, Ellen Harriet Bauer, 1 jaar en 1 maand.

Idem, John James Vreede, 38 jaren n. g.

Den 23sten, Hendrik Wilhelm Arnoldus IJvel 25 jaren en 2 w.

Den 24sten, Samuel Isaak van West, Echtg. van Rebecca Simon Pos, 54 jaren en 11 maanden.

Idem, Maria Elisabeth Legeveld, 46 jaren.

Idem, Johannis Louis Smith, 4 jaren en 8 maanden.

Den 25sten, L'Esperance van Goedschalk, 64 jaren.

Den 26sten, Emilius Frederik Albertus van den Ham, zoon van Hendrik Albertus van den Ham en van Louisa Carolina Otterbein, 10 maanden en 1 week.

Den 26sten, Jacobus Andries Nahar, 41 jaren en 8 maanden.

Den 27sten, Johan Frederik Nowlan Schwaan, 29 jaren.

Idem, Petronella Françina Karnar, 31 j.

Den 28sten, Johanna Antoinette Alijda van de la Parra, 32 jaren, 6 maanden en 2 weken

Idem, Alfred Willem Duschman, zoon van Jacobus Marius Duschman, en van Charlotte Jacqulina Nahar, 1 jaar, en 3 weken.

Als levenlooze Geboren

Den 25sten, een kind van het Mannelijk gesl. van Jacoba Hendrina van Gardo.

PRIJZEN DER PRODUCTEN.

Bij inschrijving verkocht:

Suiker. Den 27sten dezer, van plant *Catharina Sophia*, 50 vaten a 8,50 cent.

Katoen. Idem, van plant. *George Hendrik* en *Johanna Charlotte*, 2 balen 'a 37 ct.

Suiker. Den 29sten, van plant. *Poelwijk*, 31 vaten, *niet toegewezen*

ERRATUM.

In ons vorig nummer staat op de 1e. pag. 2e. kol. abusievelijk de hoepels zijn als die van *Suikervaten*: lees *blomvaten*.

Binnenlandsche Berigten.

Bij Gouvernements resolutie van den 22 Junij jl. No. 2, is aan den Heer J. A. Andriessen *provisioneel* admissie als Onderwijzer verleend.

De provisioneele Weesmeester verwittigt belanghebbenden wier verschuldigden aan het Wees Departement geheel of gedeeltelijk op *Ultimo dezer* zullen verschijnen, dat hij als gewoonlijk ten zijnen kantore zal vaceren tot ontvangst der af te lossen kapitalen alsmede van de verschenen interessen, met uitnoodiging aan dengenen het voornemen mogt hebben, zich tot het bekomen van prolongatie tot hem te wenden, zulks in tijds te doen, vermits alle schuldvorderingen en Interessen op of vóór *Ultimo dezer* verschenen, en niet in tijds voldaan en waarvan geene prolongatie door den Pupillairen Raad zal zijn verleend, in den aanvang der volgende maand door *regtsmiddelen* zullen worden opgevorderd.

Paramaribo, den 26 Junij 1861.

Uitgaande Regten.

De waarn. Administrateur van Financien brengt ter kennis van de daarbij belanghebbenden, dat de prijzen waarnaar de *Uitgaande Regten* zullen worden geheven der gedurende het *Derde Kwartaal* 1861 dezer Kolonie uit te voeren navolgende Producten zijn bepaald als, van:

Arrowroot of *Gomma*	op *f*	25,—	per 100 pond.
Banannen	„ „	—,40	„ bos.
Confituren	„ „	2,—	„ stoop.
Huiden	„ „	13,—	„ 100 pond
Kakao	„ „	28.—	„ „ „
Katoen (*schoone*)	„ „	35,—	„ „ „
Katoen (*vuile*)	„ „	20,—	„ „ „
Koffij (*heele*)	„ „	34,—	„ „ „
Koffij (*gebroken*)	„ „	20.—	„ „ „
Koorn (*gepeld* in vat)	„ „	4.—	„ 600 „
Koorn (*ongepeld*)	„ „	8.50	„ 100 spier
Kwassiehout	„ „	2.—	„ 100 pond
Melassie	„ „	25,—	„ „ gall. de gallon berekend op 6 Amsterd. pinten.
Oranjeschillen	„ „	10.—	per 100 pond.
Patates	„ „	3,—	„ „ „
Pindaas	„ „	10,—	„ „ „
Rijst	„ „	13,—	„ „ „
Rijst (*ongepeld of in de bast*)	„ „	9,—	„ „ „
Rum en *Dram* ter sterkte van 20 graden *hygrometer* en daarboven	„ „	80,—	„ 100 gall de gall. berekend op 6 Amsterd. pt.
en ter sterkte beneden de 20 graden *hygrometer*	„ „	50,—	„ 100 gall de gall. berekend op 6 Amsterd. pt.
Suiker	„ „	8.25	„ 100 pond.
Toncaboonen	„ „	50.—	„ 100 „
Vischlijm	„ „	30,—	„ „ „

Zullende van alle voortbrengselen dezer Kolonie, in deze prijsregeling niet opgenomen, bij den Uitvoer het regt worden geheven, volgens eene alsdan te bepalen billijke waarde met uitzondering van *Houtwaren*, welke vrij zijn van Uitgaande Regten.

Paramaribo, den 28 *Junij* 1861.

Te Koop:



De twee ERVEN met de daar opstaande GEBOUWEN op Combé, *Sommelsdijkstraat* N. W. 48b. en 49.

EDUARD KÖLLE qq.

De Persoon die mij in mijne zaken teleurstellingen wil doen ondervinden wordt ernstig gewaarschuwd om geene leugenachtige berigten omtrent mijn dood te verspreiden, zoo als blijkt uit den inhoud van een brief uit *Haarlem* per laatste mail ontvangen dd 10 Mai.

( ) G. H. BROUWER.

WOONPLAATS.

De **SCHOOL** van den Ondergeteekende is verplaatst naar de *Domine straat*, in het Huis La. C No. 53.

Paramaribo, den 30 Junij 1861.

L. T. SEVENOAKS.

Bij *ANC. BOSMANS* tegen billijke prijs verkrijgbaar:

Verlakt Kalfs en Zoolleder, Vlas en pennen voor kappen en schermblad voor Rijtuigen, groote verlakte vellen Leder enz. ( )

J. VAN GELDER

heeft ontvangen:

Opgemaakte Dames Hoeden, *Afgepaste* Kleedjes, *BAL* dito, Challij, nieuwe soort KAPSELS en HANDSCHOENEN, Bloemen en Veeren, Linten, Agrement en Kanten, groote Barège en Zwart Zijden **OMSLAGDOEKEN**, Linnen Batiste en geborduurde ZAKDOEKEN, Kragen en Mouwen, Wit, Gekleurd, Geborduurd en Gebloemd **NETELDOEK**, Gemaakte Heeren Kleederen, dito Hemden, BROEKEN en VESTEN STOFFEN, *Parfumerien*, Patent en Lijn Olie, VERFWAREN, IJzer-, Koper en Blikwaren, Kruid, Hageldopjes, *Geweren*, en *Pistolen*, etc. etc. ( )

Overheerlijke Leidsche Kazen, allerhande soorten van schoenen voor Heeren, dames en Kinderen, Elegante marine

PETTEN

en puike Havana

Sigaren.

Te bekomen bij

JOËL SALOMONS.

Op den hoek van de *Maagden* en *Joode Breedestraten*. ( )

G. W. MAY,

Mr. SCHOEN & LAARZENMAKER heeft ontvangen:

Versche *Materialen*, waaronder echte *Chèvre Doré* of *Goud Leder*. ( )

Brik *Zuleika* van St. John N. B.

Per bovengemeld vaartuig ontvangen:

1 en 1½ duims *W. P. PLANKEN.*

Per Jacoba Johanna, direct van Londen:

Extra witte O. 1.

RIJST.

Ale en Porter in vaten a 4 donzijn flesschen

DAKLEIJEN 20+10.

FIRE BRICKS.

ROMAN CEMENT.

Extra Loodwit.

Steenkolen etc.

Voorradig:

BAKKELJAAUW, Haring, Mackreel, Spek, Vleesch, Beschuit, Blom, KAARSEN, Zeep, Smeer en Comp. Kaarsen, Gekookte en Ongekookte Lijn Olie in amen en pullen, Patent en Lamp Dito in dito, Todo Axen, Pik en Teer, Breeuwwerk, 1 en 1½ duims P. P. Planken, etc. ( )

Verkrijgbaar bij

Gebrs. van Praag.

Tegen zeer billijke prijzen verkrijgbaar bij

J. F. G. PHILLIPS.

Heeren, Jongens, Dames, Meisjes & Kinder *Schoenen*, *Heeren*, en *Dames* **PANTOFFELS**, flesschen *Thee-Bankel*, *SIGAREN* etc., etc. ( )

Ontvangen per *Juno*, kapt. ROSZBERGER en verkrijgbaar bij

J. C. R. Bennernagel:

BLADEN ZINK, ROOD en GEEL KOPER van verschillende dikten, enkelde en dubbelde SCHAAFBIJTELS Hand- en Schrobzagen, *Steek-* en *Kambijtels.* Koperen en Verlakte HANGSLOTEN in soorten, Koperen **KRAANEN** met Sleutels, Koperen KRUIDHOORNS, Piston Draaijers, Kratsers, Dopjes.

Nog voorradig:

Verschillende soorten IJzerpotten, do. met hengsels en do. verglaasde do Engelsche Timmer en Metselgereedschappen, Rond, Vierkant en Band ijzer, Ponte en Boote Dreggen, Touwwerk, alle soorten Smeltkroesen, Slijpsteenen, enz. enz. enz.

Te bekomen bij

B. M. SAMSON:

over de Luthersche kerk.

Solide enkel en dubbel loops *JAGTGEWEREN*, Dito **PISTOLEN**, REVOLVERS van 6 en 5 loopen, PERCUSSIONS, HAGELS, Hageltassen, Kruidhoorns, FFF Kruid, in heele, halve en kwart ponden etc. Alsmede: Elegante Gouden OORKNOPPEN, Hang en Staande Lampen, Duitsche Pijpen in soorten,

HARMONICA'S,

Neslen TROMMELS van 12 en 7 Geschild. *Waschbekkens*, Ordin. en Fijne Scharen, dito Pennemessen Fijne Scheermessen, Kammen in soorten, Echt Osnabrugs en Vlaamsch LINNEN, extra LINNENKATOEN, Rood en Zwitsersch KATOEN, dito Zakdoeken, Rood en Blaauw BOEKJESSTREEP, Ordin. Wit KATOEN, Curaç DRIL, Blaauw Amerik. Denims en Harmonig zeer geschikt voor Kindergoed, Linten en Garen, Fluweel Lint, Haakkatoen, Wit Katoenen en Zwart Zijden Veterband, Vischlijnen, Kardoes en 2 en 3 draads Visschersgaren, Fijne **AARZETSTEENEN**, Gewast en Bazaan Leder, Steffers, Kamerbezems, Luiwagens, RAGEBOLLEN, Amerik. KOFFERS,

Wormmixture. ( )

GREENEN DEELEN.

(geene Hollandsche)

Te bekomen bij

LUGARD & COMP. ( )

Uitgepakt en te bekomen bij

Gebrs. REELFS.

Elegante Zwart zijden *Mantilles* & Talmas, naar den laatsten smaak van *Parijs.* ( )

Aangebragt per kapt. ROSZBERGER:

Regen Jassen, Waakrokken, *Stoffen Broeken*, fijne Zwart Lakensche **JASSEN**, Zwart Orleans, grijze en gekleurde SACS, GEMAAKTE HEMDEN,

60,000 La Confianza

SIGAREN,

groene en roode kelders JENEVER, extra ***ROOKVLEESCH,***

Nog voorradig:

ERTWAREN in blikjes en fijne *DRANKEN.*

SIGAREN

van f12 tot f80 per mille.

A. LEVI & Co. ( )

---

10 pds. BROODSUIKERS, RENAULTS Cognac, Bay en St Martin *Rum*, Groene Zeep, P. P. en W. P. Planken, Pik en Teer *ZOUT* in vaten.

Verkrijgbaar bij

EDUARD KÖLLE. ( )

Verkrijgbaar bij

J. H. MERTENS:

Versche Holl. *Provisien*, BLOEMKOOL en PALING in potten, ANDIJVIE, Zuur en Roode KOOL in vaatjes en bij 't klein, GENEVER in kelders en Ongesneden bij de kan, BIER in oxhoofden, SIGAREN en ROOKTABAK van BECKER, enz. enz.

Paramaribo, den 22 Junij 1861.

DE GROOTSTE GENEESKUNDIGE ONTDEKKING DEZER EEUW.

PERRY'S CORDIAL BALSEM VAN SYRIACUM.

Deze onschatbare medicijn is de wonderbaarste overwinning van de kunst over de natuur, en is voor beide sekse heilzaam. Zij herstelt en vermeerdert de natuurlijke kracht van hen die tengevolge van een langdurig verblijf in de Kolonien aan afgematheid en verval van krachten lijden. Duizenden hebben door het gebruik daarvan hunne gezondheid en krachten herkregen, zoo als onder eede, voor den Lord Maijor van Londen en de Aldermen verklaard is.

Prijs 11 sh. per flesch, of vier ft. voor 33 sh., waardoor men 11 sh. bespaart; en in ft. van 5 p. st. eene besparing geverde van 1 p. 12 sh.

Verkrijgbaar bij R. & L. PERRY & Co, hoofd-depôt, No. 19, Bernersstreet, Oxfordstreet, Londen.

Agenten: BARCLAY & Co 75, Farringdonstreet, Londen. ( )



De Zalf en Pillen van Holloway

zijn een weergaloos middel tot genezing van het koningszeer; algemeen heeft men aangenomen, dat deze kwaal niet te genezen is, maar dat er wel middelen zijn, die haar voor eenigen tijd kunnen stoppen; zulke beweringen waren, zeer juist vóór de ontdekking van de Zalf en pillen van Holloway. Het is ontegenzeggelijk bewezen geworden, dat zij duizende genezingen van dien aard, met gemak hebben bewerkstelligd. De pillen zijn zamengesteld uit plantaardige zelfstandigheden en de Zalf bevat zulke heelende eigenschappen, dat de gezamenlijke werking van beide de kwaal spoedig ontwortelt.

Deze *Zalf* en *Pillen* zijn alhier verkrijgbaar gesteld bij A. B. DE VRIES aan de *Zwartenhovenbrugstraat* à f 1. f 3 en f 5.

GEDRUKT BIJ A. L. G. DE RANDAMIE.